



Quality For Heavy Duty

www.pslas.com



◆ **jednoradové a dvojradové kuželíkové ložiska**

výrobný rozsah:

od priemeru otvoru \varnothing 120 mm

typické aplikácie:

nápravy a prevodovky pre nákladné automobily, traktory, stavebné a zemné stroje

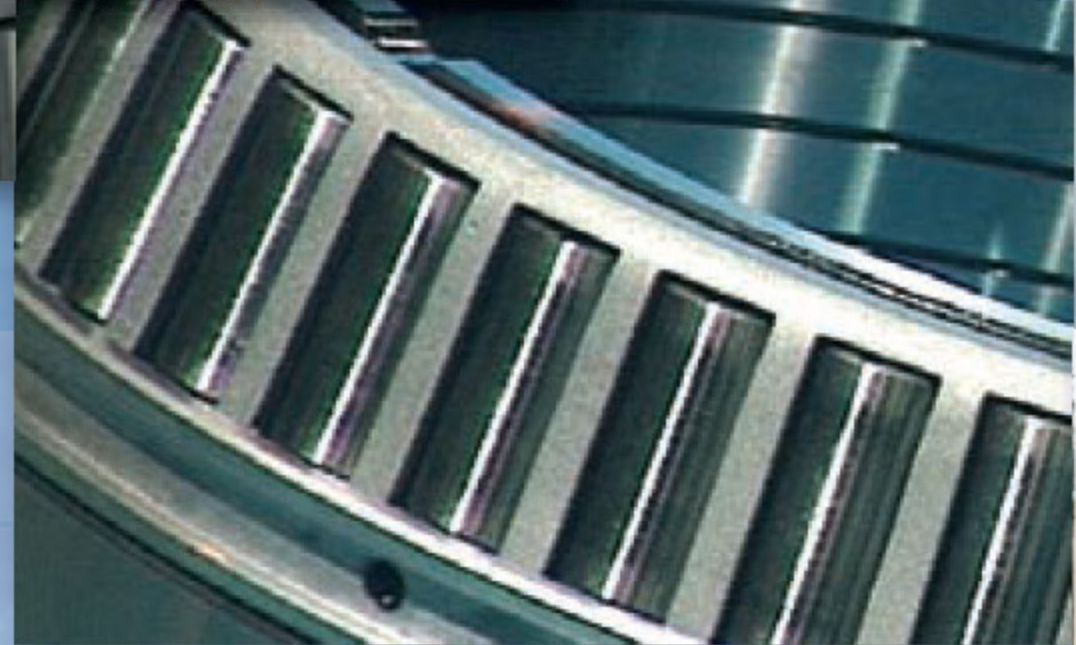
◆ **štvorradové kuželíkové ložiska**

výrobný rozsah:

od priemeru otvoru \varnothing 160 mm

typické aplikácie:

valcovacie stolice



certification

PSL a.s. má certifikovaný systém zabezpečenia kvality podľa medzinárodných noriem ISO 9001:2000 v celom procese od vývoja výrobku cez výrobu až po odbyt vrátane servisu a poradenských služieb. V roku 2003 bola potvrdená zhoda s environmentálnymi normami ISO 14 001. V apríli 2005 spoločnosť obdržala certifikáty podľa GOST R.

PSL quality management system is certified according to the ISO 9001:2000 in the entire process from the development and design through the production up to the sale, service and consulting. Conformity with the environmental standards ISO 14 001 was confirmed in 2003.

Система обеспечения качества в АО ПСЛ сертифицирована по международным стандартам ISO 9001:2000 по целому процессу - с разработки продукции через производство по сбыт, сервис и консалтинг. В 2003 году было подтверждено соответствие с экологическими стандартами ISO 14 001. В апреле 2005 года компаний получены сертификаты ГОСТ Р.

Das Qualitätsmanagementsystem von PSL, AG ist nach den internationalen Normen ISO 9001:2000 zertifiziert, das die Prozesse von der Produktentwicklung und Produktion, über den Vertrieb, bis hin zum Kunden- und Beratungsdienst umfasst. Im Jahr 2003 wurde der Einklang mit den Umweltschutznormen ISO 14 001 bestätigt. Im Jahr 2005 hat die Gesellschaft die Zertifizierung nach GOST R erhalten.

◆ **single row and double row tapered roller bearings**

production range:

from \varnothing 120 mm (4.72")

typical applications:

axles and gearboxes for trucks, tractors, building and earthmoving machines

◆ **однорядные и двухрядные подшипники с коническими роликами**

диапазон производства:

начиная с диаметра отверстия \varnothing 120 мм

типичные применения:

мосты и редукторы для грузовиков, тракторов, строительных и землеройных машин

◆ **einreihige und zweireihige Kegelrollenlager**

Fertigungsbreite:

Bohrungsdurchmesser ab \varnothing 120 mm

typische Anwendungen:

Achsen und Getriebe für LKW, Traktoren, Bau- und Erdmaschinen

◆ **four-row tapered roller bearings**

production range:

from \varnothing 160 mm (6.29")

typical applications:

rolling mills

◆ **четырёхрядные подшипники с коническими роликами**

диапазон производства:

начиная с диаметра отверстия \varnothing 160 мм,

типичные применения:

прокатные станы

◆ **vierreihige Kegelrollenlager**

Fertigungsbreite:

Bohrungsdurchmesser ab \varnothing 160 mm

typische Anwendungen:

Walzwerke



◆ **valčkové ložiská**

výrobný rozsah:

od priemeru otvoru \varnothing 170 mm

typické aplikácie:

trakčné koľajové vozidlá, ťažké strojárstvo

◆ **dvohradové súdkové ložiská**

výrobný rozsah:

od priemeru otvoru \varnothing 160 mm

typické aplikácie:

nápravy koľajových vozidiel, prevodovky, ťažké strojárstvo, veterné elektrárne, satelitné antény

◆ **špeciálne veľkorozmerové ložiská „otoče“**

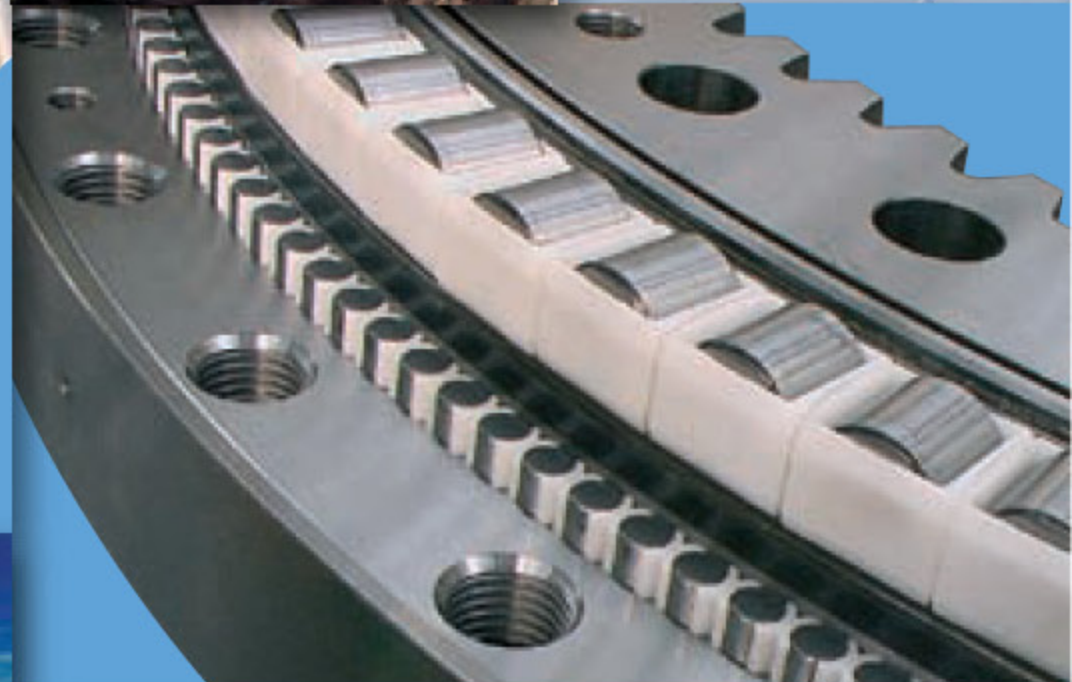
výrobný rozsah:

do vonkajšieho priemeru \varnothing D 3500 mm

typické aplikácie:

bagre, žeriavy, stavebné a zemné stroje, veterné elektrárne, manipulačná technika

programme



produktionssortiment

výr

◆ **cylindrical roller bearings**

production range:

from \varnothing 170 mm (6.69")

typical applications:

locomotives, heavy machinery

◆ **подшипники с цилиндрическими роликами**

диапазон производства:

начиная с диаметра отверстия \varnothing 170 мм

типичные применения:

локомотивы, тяжелое машиностроение

◆ **Zylinderrollenlager**

Fertigungsbreite:

Bohrungsdurchmesser ab \varnothing 170 mm

typische Anwendungen:

Lokomotiven, Schwermaschinenbau

◆ **double row spherical roller bearings**

production range:

from \varnothing 160 mm (6.29")

typical applications:

locomotive axles, gearboxes, heavy industry, wind power plants, satellite antennas

◆ **двухрядные подшипники с сферическими роликами**

диапазон производства:

начиная с диаметра отверстия \varnothing 160 мм,

типичные применения:

буксы рельсовых подвижных составов, редукторы, тяжелое машиностроение, ветровые электростанции, спутниковые антенны

◆ **zweireihige Pendelrollenlager**

Fertigungsbreite:

Bohrungsdurchmesser ab \varnothing 160 mm

typische Anwendungen:

Achsen für Schienenfahrzeuge, Getriebe, Schwermaschinenbau, Windkraftanlagen, Satellitantennen

◆ **slewing rings**

production range:

up to \varnothing D 3500 mm (137.79")

typical applications:

excavators, cranes, universal earth machines, wind power plants, robots and manipulators

◆ **специальные крупногабаритные подшипники «опорно-поворотные круги»**

диапазон производства:

до наружного диаметра \varnothing D 3500 мм,

типичные применения:

экскаваторы, краны, строительные и землеройные машины, ветровые электростанции, манипуляционная техника

◆ **Drehverbindungen**

Fertigungsbreite:

Außendurchmesser bis \varnothing D 3500 mm

typische Anwendungen:

Bagger, Kräne, Bau- und Erdmaschinen, Windkraftanlagen, Manipulationstechnik



\varnothing d 60 mm \Rightarrow

◆ **integrované prevody**

typické aplikácie:

mobilné montážne plošiny, hydraulické ruky, manipulačné žeriavy, polohovadlá

◆ **axiálne ložiská**

typická aplikácie:

vrtné plošiny, vertikálne obrábacie stroje

◆ **valčeky priemeru**

výrobný rozsah:

ød 12 až 120 mm

typické aplikácie:

ložiská, prevodovky,

◆ **ložiská so skríženými kuželíkmi**

typické aplikácie:

stoly karuselov, obrábacích centier, zváracie automaty

ассортимент производства



výrobný program

◆ **worm drive systems**

typical applications:

aerial platforms, hydraulic manipulators, positioners

◆ **интегрированные трансмиссионные устройства**

типичные применения:

мобильные монтажные платформы, гидравлические манипуляторы, позиционеры

◆ **Antriebseinheiten**

typische Anwendungen:

mobile Montagebühnen, hydraulische Arme, Kräne, Stellmotoren

◆ **thrust bearings**

typical applications:

earth drilling machines, vertical lathe tables

◆ **cylindrical rollers**

production range:

ød 12 to 120 mm (.47" – 4.72")

typical applications:

bearings, gearboxes

◆ **упорные подшипники**

типичные применения:

бурильные платформы, вертикальные металлорежущие станки

◆ **цилиндрические ролики**

диапазон производства:

ød с 12 по 120 мм

типичные применения:

подшипники, редукторы

◆ **Axiallager**

typische Anwendungen:

Bohrbühnen, vertikale Werkzeugmaschinen

◆ **Zylinderrollen**

Fertigungsbreite:

ød 12 mm bis 120 mm

typische Anwendungen:

Wälzlager und Getriebe

◆ **crossed taper roller bearings**

typical applications:

tables of machining centres, drilling and milling machines, welding equipment

◆ **подшипники со скрещенными коническими роликами**

типичные применения:

рабочие столы карусельных станков, обрабатывающих комплексов, сварочные автоматы

◆ **Kreuzkegelrollenlager**

typische Anwendungen:

Arbeitstische für Karusselldrehmaschinen und Bearbeitungszentren, Schweißautomaten

ø D 3500 mm

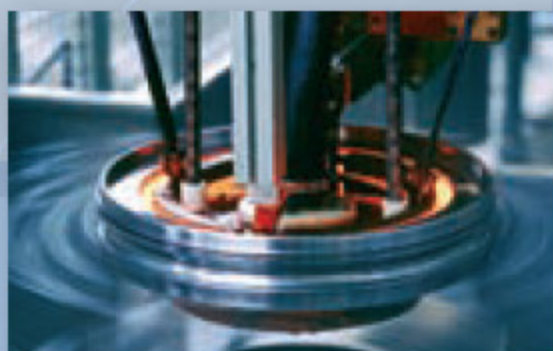


- ◆ Výroba valivých ložísk sa realizuje v technologickom reťazci, ktorý garantuje vysoký stupeň kvality a zahŕňa procesy ako sústruženie, vŕtanie, výrobu ozubenia, frézovanie, brúsenie, tepelné spracovanie – kalenie a montáž.

- ◆ Velký dôraz sa kladie na neustálu modernizáciu nielen technologických zariadení a kontrolnej a meracej techniky, ale aj do prvkov CAD/CAM za účelom zvyšovania parametrov kvality a produktivity práce.

- ◆ V súčasnosti PSL a.s. má možnosť opracovávať rotačných súčiastok do vonkajšieho priemeru 3500 mm.

technologische Kette



technologický reťazec

- ◆ The production of rolling bearings is realized in a technological chain which guarantees a high quality level, it includes processes like: turning, drilling, gear cutting, hobbing, grinding, heat treatment – hardening and assembly.

- ◆ Производство подшипников качения реализуется по технологической цепи, которая гарантирует высокий уровень качества и включает в себе такие процессы, как токарная обработка, сверление, обработка зубчатого зацепления, фрезерная и шлифовальная обработка, термическая обработка – закалка и сборка.

- ◆ Die Produktion von Wälzlagern wird in einer technologischen Kette durchgeführt, die eine hohe Qualität gewährleistet und Prozesse wie Drehen, Bohren, Verzahnungsfertigung, Fräsen, Schleifen, Wärmebehandlung- Härten und Montage umfasst.

- ◆ A high attention is focussed not only on a continual modernization of the technological machines and the inspection and measurement equipment, but also on the CAD/CAM, in order to improve the quality and productivity.

- ◆ Большое внимание уделяется постоянной модернизации не только в части технологического оборудования и контрольно-измерительной техники, но и тоже по части элементов CAD/CAM в целях роста параметров качества и производительности труда.

- ◆ Große Aufmerksamkeit wird einer ständigen Modernisierung gewidmet, die nicht nur die technologischen Anlagen und die Kontroll- und Messtechnik betrifft, sondern auch die CAD/CAM-Komponente, um die Qualität und Arbeitsproduktivität zu verbessern.

- ◆ PSL a.s. currently has the possibility to machine rotary products up to the outside diameter 3500 mm.

- ◆ В настоящее время АО PSL имеет возможность осуществлять обработку ротационных деталей с наружным диаметром 3500 мм.

- ◆ Zurzeit hat PSL AG die Möglichkeit, Drehteile bis \varnothing 3500 mm Außendurchmesser zu bearbeiten.





Výroba

PSL, a.s.

Robotnícka
017 01 Považská Bystrica
Slovensko

Tel.: +421 42 4371 111, 4371 316, 4371 460

Fax: +421 42 4326 644

e-mail: pslpb@pslas.com



História:

Tradičia strojárnskej výroby v Považskej Bystrici siaha do roku 1926, kedy boli založené Považské strojárne. Začiatok výroby ložísk sa datuje od roku 1948.

V roku 1995 bola oddelením od priemyslového komplexu Považských strojárni a kapitálovým vstupom skupiny ThyssenKrupp založená PSL a.s.

Nová spoločnosť bola od samého začiatku zameraná na export, čo podnietilo založenie dcérskych obchodných spoločností v zahraničí:

1996 PSL of America, USA
1998 PSL Wälzlager, Nemecko
2005 PSL OOO, Rusko

V súčasnosti zamestnáva firma viac ako 1050 pracovníkov.

Výrobný program:

Súčasná výroba zahŕňa veľkorozmerové štandardné, ale predovšetkým špeciálne valivé ložiská, vyvíjané a konštruované na základe požiadaviek zákazníkov pri zohľadňovaní aplikácií a prevádzkových parametrov.

V súčasnosti sa viac ako 95 % celkovej produkcie exportuje do takmer všetkých častí sveta, najmä však do Nemecka, Francúzska, Talianska, USA, Kanady, Švédska, Fínska, Českej republiky, Ruska, Japonska, Indie, Austrálie.



History:

The engineering tradition in Považská Bystrica goes back to the foundation of Považské strojárne engineering works in 1926. The bearings production was introduced in 1948.

In 1995, the PSL a.s. was established by separating from the industrial complex of Považské strojárne and by the capital entry of the ThyssenKrupp Group.

From the very beginning, the new company has been oriented to export, what resulted in establishing daughter sales companies:

1996 PSL of America, USA
1998 PSL Wälzlager, Germany
2005 PSL OOO, Russia

Currently, the firm has got more than 1050 employees.

Production programme:

The present production assortment comprises standard but primarily special large diameter rolling bearings, developed and designed according to the customer's requirements with regard to their applications and to operation parameters.

Currently, more than 95 % of all production is being exported to almost each part of the world, especially to Germany, France, Italy, USA, Canada, Sweden, Finland, Czech Republic, Russia, Japan, India, Australia.

История:

Традиция машиностроительного производства в г. Поважска Быстрица тянется к 1926 году и основанию Поважского машиностроительного завода. Производство подшипников имеет начало в 1948 году.

Выделением из промышленного комплекса Поважского машиностроительного завода и вступлением капитала группы ThyssenKrupp было в 1995 году создано АО ПСЛ.

С самого начала компания сориентирована на экспорт, что мотивировало основание собственных дочерних коммерческих компаний:

1996 PSL of America, США
1998 PSL Wälzlager, Германия
2005 ООО "ПСЛ", Россия

В настоящее время в фирме работает более 1050 человек.

Ассортимент производства:

Существующее производство включает в себе стандартные, но прежде всего специальные подшипники качения больших габаритов, разработанные и проектированные по требованиям заказчиков, с учетом их применения и параметров эксплуатации.

В настоящее время больше чем 95 % всей продукции экспортируется почти по всему миру, прежде всего в Германию, Францию, США, Канаду, Швецию, Финляндию, Чешскую Республику, Россию, Японию, Индию, Австралию.

Geschichte:

Die Maschinenbautradition in Považská Bystrica geht auf das Jahr 1926 zurück, das Gründungsjahr von Maschinenbaubetrieb "Považské strojárne". Mit der Lagerproduktion wurde im Jahr 1948 angefangen.

Im Jahr 1995 wurde die Gesellschaft PSL AG, durch die Trennung von dem Industriekomplex 'Považské strojárne' und mit dem Kapitaleintritt der ThyssenKrupp-Technologies gegründet.

Die neue Gesellschaft hat sich von Anfang an auf den Export konzentriert, was zur Gründung der Tochtergesellschaften im Ausland geführt hat.

1996 PSL of America, USA
1998 PSL Wälzlager, Deutschland
2005 PSL OOO, Russland

Zurzeit beschäftigt die Firma über 1050 Mitarbeiter.

Produktionsprogramm:

Die gegenwärtige Produktion umfasst große, standardmäßige aber vor allem spezielle Wälzlager, die kundenspezifisch unter der Berücksichtigung von den Anwendungen und den Betriebsparametern entwickelt und konstruiert wurden.

Heutzutage wird mehr als 95% der Gesamtproduktion fast in alle Länder exportiert, besonders aber nach Deutschland, Frankreich, Italien, USA, Kanada, Schweden, Finnland, in die Tschechische Republik, nach Russland, Japan, Indien, Australien.



Sales to the U.S.A.

PSL of America Inc.

2003 Case Parkway South
Twinsburg
Ohio 44087
U.S.A.

Tel: +1 330 405 1888

Fax: +1 330 405 1398

e-mail: sales@pslamerica.com



Продажа по России и СНГ

ООО "ПСЛ"

Российская Федерация
117 570 Москва
ул. Красного Маяка, д.26

Тел. +7 495 925 6187

Факс: +7 495 925 6188

e-mail: pslopورا@yandex.ru



Verkauf für Westeuropa

PSL Wälzlager GmbH

Waldstraße 23/B3
63128 Dietzenbach
Deutschland

Tel: +49 6074 8289 830

Fax: +49 6074 8289 8331

e-mail: info@psl-gmbh.com